

Українська

English


ПОВІДОМЛЕННЯ
про продукцію, яка не відповідає
загальній вимозі щодо безпечності
продукції

NOTIFICATION
regarding products that do not comply
with general product safety requirements

05.06.2026	
Виробник: Belkin Limited [Белкін Лімітед] ("Belkin")	Manufacturer: Belkin Limited ("Belkin")
Адреса виробника: Юніт 1, Реджент-Парк, Бут-Драйв, Парк-Фарм-Саут, Веллінгборо, Нортгемптоншир, Англія, NN8 6GR, Велика Британія	Manufacturer's address: Unit 1, Regent Park, Booth Drive, Park Farm South, Wellingborough, Northamptonshire, England, NN8 6GR, United Kingdom
Розповсюджувач: ІП "І-АР-СІ"	Distributor: Foreign company ERC (the "Distributor")
Адреса розповсюджувача: Україна, 04073, м. Київ, вул. Марка Вовчка, 18-А	Distributor's address: Marko Vovchock St. 18a, Kiev, 04073, Ukraine
Код виробника (розповсюджувача): не релевантно	Manufacturer (distributor) code: Not applicable
Назва продукції (повне найменування, тип, вид, марка, торговельна марка (товарний знак): Портативний зарядний пристрій Belkin Boost↑Charge USB-C PD Power Bank 20K. Model number: BPB002 ("Продукт")	Product name (full name, type, kind, brand, trademark (brand name)) Belkin Boost↑Charge USB-C PD Power Bank 20K. Model number: BPB002 (the "Product")
Код згідно з ДКПП (для вітчизняної продукції): не релевантно	Code according to DKPP (for domestic products): Not applicable
Код згідно з УКТЗЕД (за наявності документального підтвердження класифікації товарів згідно з УКТЗЕД для продукції іноземного виробництва): не релевантно	Code according to the Ukrainian Classification of Goods for Foreign Economic Activity (UKTZED) for foreign-made products) (if there is documentary confirmation of the classification of goods): Not applicable
Місцезнаходження виробництва: Китай	Production location: China
Код країни-виробника (згідно з ДСТУ ISO 3166-1-2000 (код Альфа-2): CN	Country of manufacture code (according to DSTU ISO 3166-1-2000 (Alpha-2 code): CN
Кількість продукції: 1584	Quantity of products: 1584

<p>Номер партії: Модель №: BPB002; UPC-коди: 745883797622, 745883806751, 745883797639, 745883806768; SKU: BPB002btBK, BPB002btWH</p>	<p>Batch number: Model No: BPB002; UPC Codes: 745883797622, 745883806751, 745883797639, 745883806768 SKU: BPB002btBK, BPB002btWH</p>
<p>Інформація про ланцюги постачання відповідної продукції: Від компанії Belkin Limited до місцевого розповсюджувача (ІП "І-АР-СІ")</p>	<p>Information on supply chains for relevant products: Belkin Limited to local Distributor (ERC)</p>
<p>Не відповідає вимогам (назва та відповідні положення нормативно-правових актів):</p> <p>Можлива невідповідність статті 4 Закону України "Про загальну безпеку нехарчових продуктів" у зв'язку з виявленим ризиком (див. опис нижче).</p>	<p>Does not meet requirements (name and relevant provisions of regulatory legal acts)</p> <p>Potential non-compliance with Article 4 of the Law of Ukraine "On General Safety of Non-Food Products" in connection with the identified risk as described below.</p>
<p>Вжиті заходи із забезпечення безпеки продукції:</p> <p>Перед випуском Продукту на ринок компанія Belkin вжила стандартних заходів безпеки, включаючи випробування на відповідність чинним міжнародним, європейським та відповідним локальним стандартам, процедури оцінки відповідності та внутрішні процеси контролю якості для забезпечення безпеки продукту.</p>	<p>Measures taken to ensure product safety:</p> <p>Belkin implemented standard product safety measures prior to placing the product on the market, including compliance testing in accordance with applicable international, EU and respective local standards, conformity assessment procedures, and internal quality control processes to ensure product safety.</p>
<p>Відомості про будь-які вжиті обмежувальні (коригувальні) заходи стосовно продукції:</p> <p>Ремонт Продукту неможливий, і заміна Продукту не передбачена. Компанія Belkin вживає наступних коригувальних заходів, які детальніше описані нижче:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перевірка властивостей безпеки продукту • Перевірка безпеки зразків продукту • Попередження споживачів про ризику • Заборона маркетингу продукту • Вилучення продукту з ринку • Відкликання продукту у кінцевих користувачів. 	<p>Information on any restrictive (corrective) measures taken in relation to products:</p> <p>Repair of the product is not possible and there are no replacements of the product. Belkin is taking the following corrective actions, as described in more detail below:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Checks of the safety properties of the product • Safety checks of the samples of the product • Warning consumers of the risks • Ban on the marketing of the product • Withdrawal of the product from the market • Recall of the product from end users.

<p>Якщо продукція становить серйозний ризик, у повідомленні також зазначається:</p>	<p>If the product poses a serious risk, the notification shall also state:</p>
<p><i>повний опис серйозного ризику</i></p> <p>Перегрів/пожежа.</p> <p>Через виробничий дефект, за певних обставин, літій-іонний акумуляторний елемент портативного бездротового зарядного пристрою може перегрітися, що може становити ризик виникнення пожежі для споживачів.</p> <p>Зафіксовано 12 інцидентів по всьому світу, включаючи лише 1 (один) в Україні. Повідомлені інциденти передбачали незначні тілесні ушкодження та незначну шкоду майну.</p>	<p><i>full description of serious risk</i></p> <p>Thermal/Fire</p> <p>Due to a manufacturing defect, in some circumstances, the portable wireless battery charger's lithium-ion cell component may overheat, which could pose a fire hazard to consumers.</p> <p>There have been 12 incidents globally, including only 1 (one) in Ukraine. Reported incidents involved minor injury and minor property damage.</p>
<p><i>інша інформація, необхідна для відстеження походження продукції та її обігу</i></p> <p>Компанія Belkin залучить Розповсюджувача для відстеження обігу та відкликання Продукту.</p>	<p><i>other information necessary to trace the origin of products and their circulation</i></p> <p>Belkin will engage the Distributor to trace the circulation and recall of the Product.</p>
<p><i>заходи, вжиті з метою запобігання ризикам, які становить продукція для споживачів (користувачів)</i></p> <p>Отримавши кілька повідомлень про інциденти, пов'язані з цим продуктом, компанія Belkin залучила компанію Exponent для проведення незалежного розслідування.</p> <p>Компанія Exponent встановила, що випадки виходу з ладу під час експлуатації пов'язані з пошкодженням, спричиненим термічним розгоном літій-іонних елементів живлення. Під час дослідження зразків пристроїв компанія Exponent виявила невідповідності у виробництві елементів живлення, які можуть підвищити ризик виходу з ладу під час експлуатації.</p>	<p><i>measures taken to prevent risks posed by products to consumers (users)</i></p> <p>After receiving a small number of reported incidents involving the Product, Belkin engaged Exponent to conduct an independent investigation.</p> <p>Exponent determined that the field failures were consistent with damage due to thermal runaway of the lithium-ion cells. In their examination of exemplar units, Exponent observed inconsistencies in the manufacturing of the cell that could increase the risk of field failure.</p> <p>The production of BPB002 was stopped on 31 December 2024.</p>

<p>Виробництво ВРВ002 було зупинено 31 грудня 2024 року.</p> <p>В Україні Продукт реалізовувався Розповсюджувачем, а також через мережу інших місцевих роздрібних продавців за посередництва Розповсюджувача.</p> <p>Продаж ВРВ002 Розповсюджувачу було припинено 24 вересня 2025 року.</p> <p>Загалом в Україні було продано 1 584 одиниці продукції.</p> <p>Компанія Belkin повідомить споживачів на своєму веб-сайті (www.belkin.com/BPB002Recall) та надасть листи Розповсюджувачу та роздрібним продавцям щодо відкликання.</p> <p>Споживачам буде запропоновано повне відшкодування вартості.</p>	<p>In Ukraine, the Product was sold by the Distributor, via the Distributor by network of other local retailers.</p> <p>The sale of ВРВ002 to the Distributor ceased on 24 September 2025.</p> <p>A total of 1,584 units were sold in Ukraine.</p> <p>Belkin will be providing notice to consumers on their website (http://www.belkin.com/BPB002recall) and will provide letters to the Distributor and retailers regarding the recall.</p> <p>Full refund to be offered to consumers.</p>
<p>інша інформація про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпеки продукції: не релевантно</p>	<p>other information about products that do not meet the general safety requirement for products: Not applicable</p>
 <p>підпис / signature</p>	
<p>Від імені Belkin Limited Адвокат Павло Павлович Богаченко Представник за довіреністю</p>	<p>On behalf of Belkin Limited Attorney Pavlo Bogachenko Representative under the Power of Attorney</p>
<p>Додатки: Додаток 1 Фото продукту Додаток 2 Довіреність</p>	<p>Annexes: Annex 1 Product photo Annex 2 Power of Attorney</p>

Додаток 1 Фото продукту

Annex 1 Product photo

